



TEPLICKÉ OZVĚNY

Zpravodaj města Teplice nad Metují

Prosinec 2020



Betlémské světlo v Teplicích nad Metují



Jako každý rok i letos skauti dovezou Betlémské světlo ze Svaté země. V Teplicích si ho budete moci převzít v kostele sv. Vavřince od 20. 12. vždy po bohoslužbě až do 24. 12. po půlnoci, která začíná ve 22 hodin. Ještě si ho můžete vyzvednout na adrese Horní 61, Mrázovi.

Helena Mrázová

Zprávy z radnice

Několik dnů zbývá do konce roku 2020. Na jeho začátku jsme netušili, jak složité období nás čeká. Věděli jsme, že po dlouhých letech slibů bude konečně realizovaná oprava silnice z Teplic do Bučnice a z toho důvodu dojde k řadě dopravních omezení. Práce byly ukončeny ve slíbených termínech a podle ohlasů, které přichází, se dílo vydařilo. Dopravní komplikace nakonec nebyly tak rozsáhlé, jak jsme očekávali. Přispěli k tomu také příslušníci Městské policie z Broumova, kteří nám na základě uzavřené smlouvy pomáhali s organizací dopravy.

Mnohem větší starosti nám a celému světu nakonec přinesl koronavirus a s ním rozsáhlé omezení běžného života.

Od 12. března do 18. května byl v naší zemi vyhlášen nouzový stav, i poté však platila pro běžný život řada omezení. Místo postupného návratu do normálního života se situace koncem léta zhoršila tak, že byl 5. října znovu vyhlášen nouzový stav, který trvá s řadou vládních omezení dosud. Museli jsme pracovat tak, abychom dodržovali veškerá nařízení a snažit se, aby se všechny komplikace s tím spojené na naší práci projevíly co možná nejméně. Ne vždy to tak bylo. V následujících řádcích si ale připomeňme, co se nám podařilo:

***Autokemp** – máme zpracovanou studii objektu recepce, pokladny a restaurace, postupně probíhá výměna nábytku v chatkách. V příštím roce proběhne výměna střešních a opravy verand, nutně je třeba řešit oplocení areálu a dětské hřiště.

Sezóna byla ovlivněna protivirovými opatřeními, proto zastupitelstvo odsouhlasilo provozovatelce kempu slevu nájemného ve výši 30 %.

***Hasiči** – s Královéhradeckým krajem byla uzavřena smlouva o poskytnutí plánované pomoci v rámci Integrovaného záchranného systému, kam byla naše jednotka zařazena a před koncem roku vybavena defibrilátorem. V první polovině příštího roku se můžeme těšit na novou cisternu, kterou bude naše jednotka vybavena za přispění Ministerstva vnitra ČR, Generálního ředitelství HZS a Královéhradeckého kraje.

***Hřbitovy** – oprava zdí v Teplicích, Zdoňově i Dědově byla přesunuta do roku 2021, na jejich opravu se snažíme získat dotaci. Na věž kostela ve Zdoňově je připraven nový hodinový stroj, montáž bude provedena po skončení stabilizačních prací v příštím roce. Do majetku obce byla převzata hrobka „Familie Fiedler“ na hřbitově v Teplicích, aby mohla být provedena oprava střechy a tím památka ochráněna před postupnou devastací.

***Chodníky** – v souvislosti s rekonstrukcí silnice III/30110 se podařilo vybudovat nový chodník v ulici Rooseveltova i přesto, že projekt rekonstrukce silnice s ním nepočítal a pracovat na jeho realizaci jsme začali až na počátku minulého roku. Po vyřešení potřebných administrativních úkonů bude v příštím roce dokončen úsek kolem fotbalového hřiště. Pro výstavbu lávky pod zastávkou ČD Skály byly po obou březích Metuje zapuštěny piloty. Samotnou lávku bychom chtěli realizovat v I. polovině příštího roku. Připravujeme také vybudování stezky mezi silnicí a řekou Metuje od koupaliště do Teplických skal, zatím ale narážíme na „nepochopení“ ze strany SCHKO.

***Infocentrum** – na počátku prosince jsme prostory převzali od Teplických skal s.r.o. a nyní v nich probíhá malování a úklid. Postupně bude dovybaveno potřebným zařízením tak, aby jej bylo možné uvést včas do provozu. O termínu otevření infocentra Vás budeme informovat.

***Kino** - v současné době se dokončuje instalace plynového vytápění objektu. Kotelna by měla být uvedena do provozu koncem tohoto roku.

***Místní komunikace** - dokončena byla oprava cesty k zastávce ČD Město kolem Šošovičkových. Byla opravena cesta ze Strženského podhradí k autokempu, která byla nutná pro zajištění přístupu po dobu uzavírky hlavní silnice. V rekordně krátké době byla realizována oprava části cesty na objízďce z Horních Teplic do Bučnice. Před koncem roku byla zahájena rekonstrukce lesní cesty do Vlčí rokle, prozatím je hotový první úsek (křižovatka „pod Ozvěnou“). Práce budou pokračovat i v příštím roce tak, aby bylo dílo dokončeno před zahájením letní turistické sezóny. Rozšířeno bylo parkoviště u mateřské školy.

***Koupaliště** – byl realizován vrt pro napouštění bazénu. Před sezónou jsme poprvé v historii čističky vyměnili filtrační písek, čímž došlo ke značné úspoře finančních prostředků za prostředky k ošetření vody, kterou během sezóny nebylo nutné měnit. Příjmy ze vstupného dosáhly částky 126.000 Kč.

V příštím roce uskutečníme opravu čelní stěny kabin a do budoucna plánujeme opravu celého tělesa bazénu.

***Lesy** – z dotačních titulů byla nakoupena nová vyvážka, nosič kontejnerů a traktor New Holland, v celkové hodnotě téměř 5.500.000 Kč

***MHFF** – festival se podařilo uskutečnit téměř v celém plánovaném rozsahu s mírně plusovým rozpočtem přesahujícím 2 milióny korun. Při přípravě jsme spolupracovali s okresní i krajskou hygienickou stanicí a z jejich strany nebyly k jeho průběhu vzneseny žádné připomínky. Liché se tak ukázaly podněty několika občanů, kteří si uspořádání akce nepřáli. Naopak ze strany hostů a návštěvníků jsme si vyslechli slova chvály. V současné době již začínáme připravovat příští ročník.

***Odpady** – k uvedení do života se chystá nový zákon o odpadech. Tuto problematiku se snažíme řešit také v našem městě. Rozšířena byla provozní doba sběrného dvora. Po dohodě s firmou Marius Pedersen město vypovědělo smlouvy podnikatelům, kteří si je nově budou uzavírat s firmou. V průběhu příštího roku budou, po několikaleté pauze, zavedeny evidenční známky u všech popelnic. Neoznačené nádoby nebudou vyváženy. Připravujeme také změny v umístění kontejnerových hnízd. Poplatek za svoz zůstane v roce 2021 stejný.

***Parkoviště** – jejich provoz byl letos omezen výstavbou silnice. Poprvé v historii „záchytného“ parkoviště pod komínem jsme za přispění hasičů a zaměstnanců úřadu vybírali parkovné i zde. Bohužel to bylo také naposledy, v příštích letech toto místo pro parkování již nebudeme moci (na základě rozhodnutí SCHKO) využívat. Celkový příjem z parkování v letošním roce činil 870.000 Kč.

***Rozhlas** – po několika letech bez údržby proběhla celková oprava městského rozhlasu, který je realizován v rámci protipovodňových opatření.

***Sjezdovka** – zima lyžařům nepřála, pro nedostatek sněhu nebyly vůbec upravovány běžecké stopy. Svah na sjezdovce se nám podařilo připravit až po Vánocích, v provozu byl celkem 53 dnů a příjem činil více než 700.000 Kč. Před letošní sezónou byly opraveny rozvody vody a odborně připraveny byly lyže na půjčování. Sjezdovka i personál pro letošní sezónu je připravený, zatím nám bohužel nepřeje počasí. Při teplotách kolem nuly nejsme schopni zasněžovat...

***Skály** – sezóna byla hlavně na jaře ovlivněna opatřeními v souvislosti s COVID-19, léto se však vydařilo a turniket u vstupu zaznamenal k 29.11. celkem 74.317 průchodů (v bezproblémových letech 2018-19 byla provozovatelkou vykazována návštěvnost přesahující 80.000 návštěvníků). Od 1. 1. 2021 správa skalního okruhu přechází pod město.

***Sportcentrum** – bylo vybaveno novými posilovacími stroji, budova byla vymalována a v hale byly instalovány úsporné a výkonnější zářivky

***Technické služby** – zateplením objektu, osazením oken a novou omítkou byla dokončena rekonstrukce objektu. Byla osazena nová vrata na dílnu a objekt byl zabezpečen kamerovým systémem. Zakoupena byla čerpací stanice na naftu, která je již funkční, na jaře bude umístěna na konečné místo a oplocena.

***Veřejné osvětlení** – proběhla kompletní rekonstrukce v městském parku a u cesty ze Střemenského podhradí k autokempu. Nově bylo vybudováno 6 ks solárních lamp v ulici Aloise Jiráska, které začnou svítit v nejbližších dnech a vyměněna byla lampa u autokempu.

Na veřejném jednání zastupitelstva dne 21.12. budeme schvalovat rozpočet na příští rok. Objeví se v něm řada více či méně připravených akcí, o kterých se Vás budeme snažit co

nejvíce informovat. Na některé z nich se samozřejmě pokusíme získat finanční podporu z různých dotací a příspěvků, tak jako v letošním roce, kdy město získalo téměř 10 milionů korun. Přeji všem klidné Vánoce a úspěšný vstup do roku 2021. Věřím, že se během života podaří postupně vrátit do podoby, na jakou jsme byli v minulosti zvyklí.

Josef Bitnar, starosta

Ze stavební komise

Stavební komise se na své prosincovém zasedání zabývala především návrhem investičních akcí do rozpočtu pro rok 2021, návrhem oprav v oblasti bytového hospodaření a posuzovala také požadavky technických služeb na nákupy nového strojního vybavení.

Z rozpočtu, které předložil ke schválení Petr Zápotočný, odpovědný za bytové záležitosti, budou v příštím roce provedeny především kompletní rekonstrukce dvou bytových jednotek v Zámecké ulici čp.23, v ulici Al. Jiráska čp. 130 a v ulici Za školou čp. 47. Generální oprava každého bytu vychází přibližně na částku 500 tisíc korun.

Oprava fasády u čp. 117 a čp. 32 v ulici Zámecká, bytová jádra, rekonstrukce koupelen, výměna oken, dveří, běžná údržba střeš, komínů a dalšího příslušenství. To vše je v rozpočtu bytového hospodářství Města na rok 2021.

Z investičních akcí jsou pro příští rok naplánovány rekonstrukce některých místních komunikací, oprava pěšiny ke koupališti, výstavba nové lávky ve Střemenském podhradí, dokončení dlážděné cesty v Teplických skalách. V centru města proběhne výměna lamp veřejného osvětlení na pěší zóně, zřízení přístřešku u autobusové zastávky.

Pokračovat budou přípravné práce na revitalizaci dvora v základní škole, v autokempu opravy chat a montáž nového oplocení a řada několika dalších menších aktivit. Nemalá pozornost je věnována přípravě projektové dokumentace pro vznik nových stavebních parcel a výhledově plánovaných investičních akcí.

Všechny chystané investiční akce budou rozepsány v rozpočtu města, který bude schvalován na zasedání zastupitelstva v pondělí 21. 12. 2020.

Ing. Radek Myška, místostarosta

Vážení občané,

Město Teplice nad Metují zavádí s platností od 1. 1. 2021, samostatný účet pro místní poplatky, tj. poplatek za komunální odpad, poplatek za psa, poplatek za pobyt a další, které jsou zavedeny místními vyhláškami.

Příjem místních poplatků bude od 1. 1. 2021 probíhat úhradou na účet vedený u Komerční banky a.s., číslo účtu 123 – 2992680297/0100, a to s uvedením následujících variabilních a specifických symbolů vč. textů pro příjemce.

Variabilní symbol: Uveďte Vaše celé rodné číslo bez lomítka

Specifický symbol:

1340 – poplatek za komunální odpad

1341 – poplatek za psa

1342 – poplatek z pobytu

1343 – poplatek za užívání věřeného prostranství

1349 – poplatek z ubytovací kapacity a rekreační poplatek (jde o poplatek z let minulých, tj. rok 2019 a předchozí.)

Text pro příjemce: Uveďte druh poplatku, který platíte a všechny osoby za které platíte.

V případě, že budou uvedeny chybné či neúplné údaje bude město nuceno tuto neidentifikovanou platbu vrátit zpět na účet z kterého byla platba přijata.

Město Teplice nad Metují bude nadále preferovat bezhotovostní platbu, ale v nutných případech můžete

uvedené poplatky uhradit v hotovosti na pokladně městského úřadu. Další z možností úhrady je platba kartou, kterou můžete využít v přízemí u p. J. Novákové nebo 1. patře u p. J. Záleské.

Od 1. 1. 2021 již nebude město zasílat složenky, jako připomínku k zaplacení místního poplatku.

Výše poplatku se pro následující rok nemění.

V případě dotazů volejte:

p. Jindřiška Nováková tel. č. 498 501 180 nebo na vedoucí HSO Mgr. Kamila Bašová tel. č. 498 501 183.

Vedoucí HSO Mgr. Kamila Bašová

Zprávy ze sjezdovky



Teplická sjezdovka je připravena na sezónu. Jediné co nám chybí je mrazivé počasí, abychom mohli spustit sněžná děla. Také doufáme v příznivý vývoj epidemiologické situace od které se odvíjí vládní opatření, která se týkají i provozu ski-areálů. Vzhledem k tomu, že opatření se mění každou chvíli, doporučujeme vám sledovat aktuality na Facebooku a webových stránkách sjezdovky. Přejeme všem sportovcům pevné zdraví a těšíme se na Vás na svahu.

www.skiarealkamenec.cz

Za tým ze sjezdovky Jan Stiller

Informace z Infocentra

V minulém čísle Teplických ozvěn jste se dozvěděli, kdo pro Vás připravuje nové Infocentrum. Jak jste si možná všimli, ještě nejsme plně v provozu, ale snažíme se. Prozatím jsme ve fázi rekonstrukce a přesný termín otevření ještě neznáme. Ve hře je totiž více faktorů, které bohužel nedokážeme ovlivnit. Základní informace Vám můžeme nabídnout už nyní. Tak například to, že se nově budeme jmenovat KIS neboli Kulturní Informační Středisko města Teplic nad Metují. Samozřejmě služby pro turisty budeme poskytovat i nadále, stejně tak jako drobný prodej suvenýrů, regionálních produktů a služeb pro místní. K dispozici pro Vás už nyní máme Turistické noviny Východních Čech a Zimního Broumovska. Pokud máte zájem, kontaktujte nás na telefonních číslech 730 875 907 nebo 491 581 197. www.teplickeskalý.eu

Beata Radoňová, Bc. Eliška Jirmannová

Omezení provozní doby Městského úřadu v Teplicích nad Metují o vánočních svátcích

Vážení občané

oznamujeme Vám, že z důvodů čerpání dovolené bude Městský úřad v Teplicích nad Metují **ve středu 23.12.2020 uzavřen**. Nadále platí i omezený provoz úřadu v souvislosti s vyhlášeným nouzovým stavem. Děkujeme za pochopení a přejeme Vám krásné svátky plné pohody a klidu a v roce 2021 především pevné zdraví, spokojenost a štěstí.

Mgr. Markéta Machová, tajemnice MěÚ

TŘÍKRÁLOVÁ SBÍRKA 2021

I v příštím roce se bude konat Tříkrálová sbírka na pomoc rodinám a lidem v nouzi. Kvůli koronavirovým opatřením nebudou městem chodit skupinky tří králů, ale bude možnost přispět do pokladniček v Teplicích na těchto místech:

- potraviny u Kubečků
 - papírnictví u Kohlů
 - městský úřad, matika
 - nedělní bohoslužba v kostele sv. Vavřince
- Pokladničky zde budou 1. - 24. ledna 2021.



Letos budete moci tříkrálové koledníky potkat jen virtuálně, když si je pustíte na www.trikralovasbirka.cz.

Děkujeme za dary. Během minulé sbírky se v Teplicích a Adršpachu vybralo 49 966 Kč, z toho 25% bylo možno využít přímo v naší oblasti. Většinu jsme ovšem nechali Charitě Náchod na její bohubilé aktivity, ale přeci jen jsme 5000 Kč rozdělili dvěma rodinám ze Zdoňova a Adršpachu na doporučení školy. Pokud víte, kdo by pomoc potřeboval, zavolejte nám na 774366522.

Charita Náchod dary věnuje na:

- podporu osob a rodin v nouzi
- pomoc starým, nemocným a handicapovaným lidem
- aktivity pro děti a mládež z rodin ohrožených sociálním vyloučením
- provoz azylového domu SV. ANNA Domov pro matky s dětmi
- provoz azylového domu Dům na půli cesty
- zajištění dostupnosti Charitní pečovatelské služby v obcích regionu

Dále je možné do letošní sbírky přispět:

- do pokladničky v sídle Oblastní charity Náchod, Mlýnská 189, Náchod, 1. Patro v pracovních dnech od 7 do 15:30 h. (naproti parkovišti Bílá růže) - online přes www.trikralovasbirka.cz
- dárcovskou SMS ve tvaru: DMS KOLEDA 30 (60 nebo 90) na číslo 87777 (cena jedné SMS je 30, 60 a 90 Kč)
- odesláním FINANČNÍHO DARU na účet: 66008822/0800, VS: 77705016

Těšíme se na příští sbírku, doufejme, že se jí už zúčastní skuteční koledníci.

*Mrázovi z Horních Teplíc
koordinátoři sbírky pro oblast Teplická a Adršpachu*

Letem školovým světem

Mikuláš do naší mateřské školy 4. 12. přece jen přišel – ale neukázal se nám. Asi se bál, že se nakazí nebo nechtěl, abychom ho viděli v roušce. Zazvonil zvonečkem, nechal dárky na chodbě a zmizel.



I tak jsme si dopoledne moc užili. Medvídci se proměnili v neposedné čertíky a jednoho andílka, Sovičky v třídu andělů a dvou malých Mikulášů. Zazpívali jsme si, zacvičili podle říkanek doplněných pohybem, zahráli hry, rozdali dárečky od anděla a především rozbalili dárky, které donesl Mikuláš.

Město Teplice nad Metují nám dalo sponzorský dar – pro každé dítě polštářek na sezení v komunitním kruhu (s obrázky medvídků a soviček) a několik sad látkové abecedy. Moc za tento dar děkujeme, udělal velkou radost!

V druhém prosincovém týdnu jsme se věnovali výrobě vánočních dávků pro rodiče – dřevěných svícnů hvězdiček a zápichů stromeků. Materiál jsme získali zapojením do vzdělávací akce „Tvoříme ze dřeva“, kterou pořádalo Mas Broumovsko. Děti si vyzkoušely smrkování, sestavování a slepení výrobků.

V prosinci každoročně vystupujeme v Domově Dolní zámek. Letos nemůžeme, proto jsme alespoň pro klienty vytvořili přáníčka a andílky, abychom jim udělali radost.

Každá třída zvláště si zdobí velký smrk. 17. 12. se děti sejdou pod stromčeky ke společnému povídání, zpívání a rozbalení dávků pro třídu.

Ještě nás čeká slavnostní oběd a pak už se všichni budeme těšit na Ježíška, až přijde do našich domovů.

Přejeme všem, aby ty letošní Vánoce byly i navzdory současné situaci klidné a příjemné.

Za mateřskou školu Helena Šikutová

Technika opět v Teplicích ve škole

Na začátku prosince se v Teplicích nad Metují objevila pojízdná učebna s technikou - tentokrát s 3D tiskárnami.

Do školy se nám podařilo získat dvě takové tiskárny a máme příslibu další. Jedná se o zvláštní druh tisku do prostoru, je možné tímto způsobem vyrábět i náhradní díly.

Programu v pojízdné učebně se zúčastnili žáci 8. a 9. ročníku a odpoledne bylo určeno pro učitele a veřejnost. Byla to druhá akce na podporu technického zájmu žáků. V září jsme měli program zaměřený na měření systémem PASCO.

Více informací naleznete na stránkách školy, včetně fotogalerie.

Radim Války

Novinka v léčbě rakoviny prsu v náchodské nemocnici: větší komfort pro pacientky i pro lékaře

Náchodská nemocnice začala při léčbě karcinomu prsu používat přístroj SentiMag a zařadila se tak mezi deset nemocnic v republice, které za pomoci metody magnetické detekce sentinelových uzlin operují. Novinka přináší celou řadu výhod, a to jak pro nemocné, tak i pro operátora.

Rakovina prsu je stresující diagnóza, která postihuje v naprosté většině případů ženy a je u nich zároveň nejčastějším nádorovým onemocněním, vzácně je ovšem odhalena i u mužů. Při včasném zachytu nemoci je poměrně vysoká pravděpodobnost úspěšného vyléčení, svou roli však kromě času hraje, jako při každé léčbě, také psychika pacienta. Snaha o komfort během léčby a minimalizace nutnosti dojíždění do vzdálenějších nemocnic má proto pro nemocné velký význam. „Za velké plus považuji, že na našem oddělení se operacím prsů u žen s touto diagnózou věnuje žena, lékařka, které se pacientky snadněji svěří. Letos na podzim se nám navíc podařilo za pomoci evropské dotace získat přístroj SentiMag, který léčbu karcinomu prsu výrazně usnadňuje“ říká primář chirurgického oddělení Oblastní nemocnice Náchod, MUDr. Jaroslav Vokůrka.

Celý proces léčby v náchodské nemocnici

Operačnímu zákroku předchází cesta ženy (či muže) na radiodiagnostické oddělení, kde je buď v rámci preventivního mamografického screeningu, nebo již na základě podezření na onemocnění, odhalen zhoubný nádor. Pacient(ka) dále pokračuje do mamologické ambulance MUDr. Andrey Adamové.

„Zavedení metody SentiMag nově přináší našim pacientkám z Náchodska možnost podstoupit všechny léčebné úkony v náchodské nemocnici bez nutnosti dojíždění na oddělení nukleární medicíny Fakultní nemocnice Hradec Králové,“ vysvětluje lékařka Adamová, která v náchodské nemocnici operace tohoto typu provádí. Při operaci nejde jen o samotné odstranění nádoru, ale také o vyšetření, které zjišťuje, zda se v lymfatických uzlinách netvoří metastázy.

Předchozí praxe obnášela právě cestování pacientek do Hradce Králové. Na zmíněném oddělení nukleární medicíny byla pak ženě do postiženého prsu aplikována radioaktivní látka, pomocí které se následně operátor při zákroku orientoval. Nově se nemusí značení sentinelových uzlin provádět radioaktivní látkou, kterou nahradily nanočástice železa a navigace operátora je tak na principu magnetu. Látku zpravidla jeden až dva dny před operací aplikuje své pacientce přímo chirurg, který bude výkon provádět. V den operace je pak malým řezem pacientce odstraněna s tumorem i látkou označená lymfatická uzlina, která je první na řadě v případě metastatického rozsevu. Následuje histologické vyšetření, které definitivně určí stadium onemocnění a následnou onkologickou terapii.

Zásadním faktorem pro úspěšnost léčby je včasné odhalení rozvíjejícího se nádoru. Proto je důležitá prevence a účast na pravidelných screeningových kontrolách, které odhalí počátek onemocnění ještě před tím, než je možné identifikovat bulku pohmatem. V takových případech je pak šance na uzdravení pacientek velmi vysoká.

Podzimní měsíce, které poznamenala epidemie koronaviru, nebyly na pobyt v nemocnici právě ideální. Vybudování covidových oddělení s sebou neslo mnoho organizačních změn i v hospitalizaci pacientů přicházejících na neodkladné výkony, jakými jsou právě operace karcinomu prsu. Chirurgické oddělení náchodské nemocnice však již na jaře čeká stěhování do prostor nově postavených pavilonů. Již brzy se tak komfort pro pacienty i zdravotnický personál výrazně zvýší.

Vaši zdravotníci

Vážení spoluobčané,

pro ty z vás, kteří jste si už našli cestu k novému místu našeho betlému, mám dobrou zprávu od jeho tvůrce, pana Petra Hnyky. Letos u něj najdete schránku na přání, která prý bude kouzelná a zároveň spravedlivá. Pokud do ní vložíte své přání a nezlobili jste, tak se vám vyplní. Pokud ale někdo nemá úplně čisté svědomí, tak ať žádný zázrak nečeká.

Já osobně se domnívám, že loni touhle dobou nikdo netušil, jaký rok nás čeká. Proto moje přání je, aby se náš život vrátil tam, kde byl, než se tu objevil neviditelný nepřítel. Abychom mohli chodit po ulici a vzájemně se poznávali a mohli se na sebe usmát, a aby k tomu úsměvu byl důvod, a abychom byli zdraví a šťastní.

Lenka Kerestešiová

Činnost ČČK MS v Teplicích nad Metují v roce 2020

18.1. Dřevorubec roku 2020 Adršpach.

Zdrav. dozor: Bornová, Šubíková /bez úrazu/

10.3. Valné shromáždění ČČK MS Teplice n.M.

Další naši činnost poznamenal koronavir. Dvě členky ČČK MS Teplice n. M. Magda Veselíková a Hana Dziuba šily zdarma roušky ve větším množství.

Roušky byly zdarma rozdávány v lékárně v Teplicích n. M. a část byla věnována DDZ. Obě členky obdržely poděkování a malou pozornost od OS ČČK v Náchodě.

30.5. Dětský den s hasiči v Teplicích nad Metují.

Zdrav. dozor p. Bornová a p. Dziuba – 1 ošetření.

27. - 30.8. MHFF zdravotní dozor doprovodný sportovní program: Bornová, Mgr. Šilhánová, Čorejová, Mašatová M., Šubíková úrazy - 11 ošetření

/výron kotníku, strhané puchýře, výplachy očí, bodnutí hmyzem./

19.9. Teplicko – Adršpašská 33, zdrav. dozor p. Bornová / bez úrazu/

9. - 11.10. Mgr. Šilhánová absolvovala kurz rozhodčího.

V roce 2020 jsme nasbírali a usušili 3kg léčivých rostlin.

Přeji všem klidné Vánoce a v roce 2021 hlavně zdraví a trochu štěstí.

RNDr. Šubíková Jaroslava. Předseda MS ČČK Teplice n.M.

JSDH Teplice nad Metují

1

Rok 2020 u hasičů

Celý letošní rok byl plný změn a mnohých komplikací. Všichni jsme museli respektovat a dodržovat mnoho omezení a bohužel to ještě není za námi. Na začátku roku jsme všichni plánovali dovolené, těšili se na mnoho radostí. Na jaře se situace značně zkomplikovala a my všichni jsme společně bojovali a pomáhali ostatním. Přes léto jsme si užívali sluníčka a letní nálady. Na podzim nastala situace mnohem horší než na jaře a my zase museli přijmout četná omezení. Nyní stále nemáme vyhráno a budeme muset vynaložit ještě mnoho sil abychom vyhráli.

V půlce roku se změnilo vedení jednotky, když z funkce velitele odstoupil Štefan Szabó a novým velitelem byl jmenován Štěpán Remeš a jeho zástupcem Michael Mihok. Štefanovi děkujeme za odvedenou práci a přejeme hodně štěstí a úspěchu v životě.

Naše činnost spočívala především v pomoci občanům. Celý rok jsme hasili požáry, pomáhali s vyhledáváním ztracených osob ve skalách, poskytovali předlékařskou první pomoc, odklízeli následky větrných smrští, likvidovali obtížný hmyz, řídili dopravu v souvislosti s velkým náporům turistů, napouštěli koupaliště, myli silnice, rozvázali roušky pro občany a mnoho dalšího. V plánu bylo mnoho akcí pro veřejnost, například již tradiční Pepikovská zábava nebo Pálení čarodějnic. Bohužel kvůli nepříznivé situaci se uskutečnil pouze Dětský den, OLDIES PARTY a pomáhali jsme s TA-33.

Děkují všem členům, kteří aktivně pracují v jednotce a sboru dobrovolných hasičů. Děkují jejich rodinám za jejich podporu v činnosti, kterou vykonávají, protože naše práce často vyžaduje zvednout se od rodinného obědu, v noci vylézt z postele nebo obětovat celou sobotu výjezdu, školení či brigádě. Všichni věnujeme spoustu času hasičům a jsem rád, že většina z nás se k práci staví zodpovědně a aktivně se podílí na činnosti hasičů.

Za hasiče přeji všem příjemné prožití vánočních svátků a do nového roku hodně zdraví, úspěchu a spokojenosti.

Štěpán Remeš

Rok 2020 u mladých hasičů

Jak prožili letošní rok mladí hasiči. Bohužel tak, jako všechny děti z ostatních spolků, či klubů. Setkání bylo pomálu.

Leden jsme již tradičně zahájili hasičským Pětibojem tady u nás ve Sportcentru v Teplicích nad Metují. V této soutěži nás reprezentovalo družstvo starších žáků a družstvo mladších žáků. Únor jsme strávili trénováním uzlování na uzlovou štafetu v České Metují. Dětem se soutěž povedla. Začátkem března se snažili někteří jednotlivci vylepšit své dovednosti na "uzlovku" v Červeném Kostelci. To ale přišla první stopka a všem soutěžím byl až do září konec.

Následovala dlouhá dvouměsíční pauza, kdy jsme se s dětmi nemohli ani vidět. Jakmile bylo možné se alespoň setkávat, vrhli jsme se na tréninky. Celé jarní kolo soutěží bylo zrušeno a tak naše energie putovala na hry, a hlavně abychom se vzájemně užili, a na podzimní soutěže. Stihli jsme i výšlap na Bišík. Moc jsme se těšili na soutěž jednotlivců v TFA (železný hasič junior). Bohužel pár dní před soutěží se znovu vše uzavřelo a my se opět nemůžeme stýkat.

V něčem nám ale rok 2020 přál. Podařilo se nám přihlásit se do dotačních programů MŠMT a Královéhradeckého kraje. Z těchto dotací jsme soutěžním družstvům nejen děti ale i dospělých mohli pořídit nové soutěžní vybavení a s přispěním našeho města i překážky. Velice za tyto příspěvky děkuji.

V téhle chvíli nám nezbývá nic jiného, než čekat, jak se bude situace vyvíjet a těšit se na naše pravidelná setkání. Pevně věřím, že to bude brzy. První soutěží, která je na programu je opět náš Pětiboj. Zatím nikdo nedokáže říct, jak to bude po novém roce vypadat.

Na závěr mi dovoluete poděkování všem, kteří mi jakkoli s dětmi pomáhali a pomáhají. Díky, bez Vás by to nešlo. Naším dětem připojuji vzkaz...."Chybíte mi, moc. :-)"

Za mladé hasiče Všem přeji poklidné prožití vánočních svátků, pevné zdraví a nenechme se udolat, bude líp.

Hanka Dziuba vedoucí mladých hasičů

MĚSTSKÁ KNIHOVNA TEPLICE NAD METUJÍ

Milí čtenáři,

v letošním roce už se s vámi neuvidíme. Dle dalšího nařízení vlády je kromě jiného omezen i provoz knihoven. Z tohoto důvodu si do konce roku vybíráme dovolenou. Zatím nevíme, jaká nařízení budou platit v novém roce. Proto prosím sledujte naše webové stránky nebo Facebook, kde najdete aktuální informace.

Přejeme Vám pevné zdraví a klidný závěr roku. A když pod stromečkem nenajdete knihu, nezoufejte. Je tu Vaše knihovna! telefon: 730 875 911 webové stránky:

www.teplicenadmetuji.knihovna.cz e-mail:

knihovna@teplicenadmetuji.cz

Facebook: @knihovnatelplenm

Věra Prokopová

Výběr z knižních novinek**Jakuba Katalpa – ZUZANIN DECH**

Zuzana Liebeskindová je dcera cukrovarníka. Během německé okupace začne Zuzana dospívat. Bolestně vrůstá do dějin a dějiny se wpisují do ní. Protože má židovský původ, je její osud předem daný. Transport. Koncentrák. Zuzanini přátelé Hanuš a Jan zůstávají v Hološovicích. Jejich cesty se však rozcáhají. Po skončení války se Zuzana vrací z koncentračního tábora, ztráty jsou ale větší, než čekala. Dokáže po všem, co prožila, ještě milovat? A má vůbec na výběr?

B. A. Paris – DILEMA

Pravda by ji mohla zničit. Mlčení zase zničí jeho. Livia nikdy nezažila svatbu snů, protože si Adama vzala v mládí a narychlo. O to víc se teď upíná na oslavu svých čtyřicátých narozenin, na niž bude chybět jen jejich dcera Marnie studující v zahraničí. Adam ale přichystal překvapení - tajně pro Marnie zařídil letenku domů. Když ho však během dne zdrtí šokující zpráva, není schopen ji Livii sdělit, než oslava skončí.

Michaela Klevisová – DRAK SPÍ

V zapadlé jihočeské vesničce se před čtrnácti lety odehrálo něco, o čem Eliščina matka už nikdy nechtěla mluvit. Dospělá Eliška se teď vrací, aby dávné události pochopila. Po jejím příjezdu však zmizí mladá žena a další je zavražděna. Spojitost zločinu se starým nevyřešeným případem nakonec přivede na scénu Josefa Bergmana.

Marie Benedict – LADY CLEMENTINE

V roce 1908 se Clementine Hozierová vdává za mladého, geniálního politika s progresivními názory: Winstona Churchilla. Nejde však o tradiční spojení, neboť Clementine stojí svému muži po boku nejen v manželství, ale i v politice. Stává se jeho rádcem i strážcem, nejednou mu dokonce

zachrání život, přesto však tato ambiciózní žena touží po něčem víc - touží vystoupit z manželova stínu.

Vlastimil Vondruška – MANŽELSKÉ ZRCADLO

Na Starém Městě pražském je v domě tiskaře Jana Severína otrávena jeho švagrová Klárka. Vzápětí je ze zločinu obviněn on sám. I když všechno svědčí proti němu, ujímá se Jirí Adam z Dobronína soukromého pátrání, neboť tuší, že věc není tak jednoduchá, jak se zdá. Do hry vstupuje snaha utraktivistických konšelů a učenců zabránit vydání Hájkovy Kroniky české, která se tiskne u Jana Severína. Rozpoutá se právní bitva, v níž pomáhá bývalý královský notář Ulrich z Jenišova.

Viktorie Hlaváčková – HORY A NEKONEČNO

Viktorka se během své sedmiměsíční cesty vydala pěšky přes Kavkaz od Černého moře v Gruzii ke Kaspickému moři v Ázerbájdžánu. Dozvíte se, jak se autorka vyrovnávala s pozorností, kterou osamocená žena na cestách vzbuzuje, se strachem, hladem, nepřízní počasí a byrokracií.

Viktorka Hlaváčková žila i v Teplicích nad Metují, doporučujeme Vám její cestopis. Až bude lepší doba pro pořádání akcí, s Viktorkou chystáme cestovatelskou besedu.

SPOLEČENSKÁ KRONIKA

PLATINOVÁ SVATBA

Dne 23. listopadu 2020 oslavili manželé Vincent a Anna Valachovi 70. výročí manželského soužití, tzv. „platinovou svatbu“. Je to velmi výjimečný jev v naší společnosti a je jisté na místě vyjádřit obdiv a hlavně úctu dvěma lidem, kteří dokázali vydržet nejen slunné, ale i těžké dny života tak dlouho v jednom svazku. Gratulaci jim osobně předal starosta našeho města, pan Josef Bitnar.

Vážené manželé Valachovi, děkujeme Vám za příklad, který nám dáváte a přejeme hlavně zdraví a spokojené další dny Vašeho společného života.



Vítání občánků

Tradiční slavnostní přivítání nově narozených dětí mezi občany našeho města v obřadní síni místního městského úřadu jsme v letošním roce neuskutečnili. Milou tradici jsme však nechtěli porušit, a tak „Vítání občánků“ proběhlo letos na přelomu listopadu a prosince v podobě individuální gratulace. Zastupitelka města paní Elena Láníková přivítala:

Matěje Dudu,
Michala Mertlíka,
Šimona Čermáka,
Sebastiána Vančáka,
Sofii Terezu Tlachovou,
Anežku Flouskovou,
Filipa Hitschfela,
Annu Hlubučkovou,
Lukáše Dlouhého,
Vojtěcha Lulka,
Emmu Wilkeovou,
Štěpána Habrmana,
Vanesu Šrámkovou.

Všem dětem a jejich rodinám přejeme hodně rodinného štěstí, zvláště nyní v předvánočním čase.

J. Záleská, matrikářka



Vyšla kniha o Metuji

V předvánočním čase vyšla pozoruhodná, třisetstránková kniha s názvem **Metuje známá i neznámá**. Její autorkou je Dr. Eva Koudelková, která ji vydala ve svém libereckém nakladatelství Bor.

Kniha sleduje krásu řeky Metuje a krajiny kolem ní od pramene na Adršpašsku po ústí do Labe pod Josefovem. Sleduje i její četné přítoky včetně těch z Kladska, seznamuje s městy a obcemi, které vznikaly postupně při tocích životodárné vody. Navíc si autorka dala práci a vystopovala snad všechny mlýny, které na Metuji a jejích přítocích mlely obilí, aby byl (nejen) chléb. Toho, kdo zná dílo Dr. Koudelkové, nepřekvapí, že do knihy zařadila i pověsti, vztahující se k popisovaným místům.

Orientaci čtenáři usnadňují mapky se zvýrazněnými toky. V úvodu mapka celého regionu, pak vždy úseku, který jednotlivé kapitoly sledují. Záslužné je obohacení textu fotografiemi a reprodukcemi starých pohlednic i obrazů (asi čtyři sta). Zachycují nejen jednotlivé úseky toků, ale i přírodní a kulturní objekty okolí i záběry na obce a jejich zákoutí. Jejich prohlížení potěší samo o sobě, ale doplněno množstvím informací v textu obohatí i dobrého znalce regionu o mnohé poznatky.

Úvodní text knihy i jednotlivých kapitol se věnuje mj. hydronymii, tj. jménům toků. Ten vychází z práce spoluautora, napsané před více než 30 lety, vydané ve 3. svazku sborníku Náchodsko od minulosti k dnešku (a v podstatě „zapadlé“). Kniha je členěna na kapitoly Od pramene po Teplice nad Metují, Od Teplic po Bezděkov, Od Kozínku po Hronov, Z Velkého Poříčí do Náchoda, Z Náchoda do Nového Města / Peklo, Nové Město nad Metují a okolí a Z Nového Města nad Metují k ústí.

Nás v Ozvěnách bude zajímat zejména první kapitola. Na třiceti stránkách jsou podkapitoly věnované Adršpašskému skalnímu městu se zříceninou skalního hradu Adršpach, Křížovému vrchu, Hrnčířskému údolí, obci Adršpach se zámek, Teplickému skalnímu městu se Střmenem, městu Teplice s oběma zámky a kostely i poustevnou a osadě Skály se zříceninou hradu i zámečkem a Černým jezírkem. Po tomto podrobném seznámení se dovídáme údaje o sedmi mlýnech, které tu kdysi mlely obilí. „Naši“ kapitolu uzavírá převyprávění sedmi pověstí. Texty doplňuje bohatý obrazový materiál, na čtyřicet černobílých a 14 barevných fotografií či reprodukcí.

Kniha zaujme a potěší každého, kdo má vztah ke krásnému Pometují. Bez rozdílů generačních i místa, kde právě žije. A její vkusná vnější podoba z ní udělá ozdobu každé knihovny.

Aleš Fetters

Galerie výtvarného umění v Náchodě

Zámecká jízdárna, Náchod, Smiřických 272, tel. 491 423 245, 491 427 321.

AMAG – sejdeme se ve čtvrtek

Současný výtvarný spolek AMAG (Ateliér malířů a grafiků), jehož základem byl Kruh výtvarníků založený již v březnu roku 1948, sdružuje amatérské výtvarníky města Náchoda. Odbornému vedení spolku se v minulosti věnovalo několik významných výtvarníků Náchodska. Výstava přibližuje AMAG jako živou součást komunitní kultury, nejen obsáhlým výběrem děl současných členů, ale také přenesením a instalací prostředí ve kterém se spolek schází a tvoří. Výtvarná díla v rozmanitých technikách (kresba, malba, grafika, plastika) budou doplněna také ukázkami malby v plenéru, grafickým koutkem, malbou zátiší ve spolkové místnosti a kresbami

členů spolku zachycujících vlastní historii spolku včetně fotografické a další dokumentace i práce významných mentorů spolku.

Kolektivní výstava náhodského Sdružení výtvarníků AMAG. Kurátoři výstavy: PhDr. David Chaloupka, MgA. Michal Burget

Vernisáž výstavy v pátek 22. ledna v 17 hodin.

23. 1. – 14. 2.

Souběžně s výstavou připravujeme následující doprovodné akce:

1. výtvarnou dílnu pro všechny věkové stupně s unikátní technikou tisku z barevné hlíny vedenou Evou Jiráskovou

2. výtvarnou dílnu pro děti, jejich rodiče i dospělé zájemce, jak ilustrovat pohádkový svět (vede Anna Maněnová)

3. přátelskou přednášku a následující besedu k historii spolku AMAG vedenou současným předsedou spolku Milanem Jíchou.

Další akce (výtvarné dílny) jsou v jednání s členy AMAG. Jejich zařazení do doprovodného programu závisí také na epidemiologické situaci. Všechny programy si můžete rezervovat e-mailem na adrese info@gvun.cz nebo telefonicky: 491 427 321, 606 647 216. Více na www.gvun.cz a facebook.com/galerienachod

ROZPIS LÉKAŘŮ

NA STOMATOLOGICKOU SLUŽBU

NA 1. ČTVRTLETÍ 2021

SLUŽBA JE ZAJIŠTĚNA V DOBĚ OD 9.00 DO 11.00 HOD.

01.01.2021	MUDr. Blažek, ZS Police nad Metují	491543844
02.01.	MUDr. Růžička ml., poliklinika Broumov	603479132
03.01.	MUDr. Pastelák, Sadová 44, Broumov IV	775717666
09.-10.01.	MDDr. Houštěk, ZS Machov	602333466
16.-17.01.	MUDr. Neoral, ZS Police n. Met.,	491541654, 602333452
23.-24.01.	MUDr. Ogriščenko, VEBA Broumov - Olivětín	491502425
30.-31.01.	MUDr. Kapitán, ZS Meziměstí, Školní 196	491582381
06.-07.02.	MUDr. Neoral ml., ZS Police n.M.	491541654, 602333427
13.-14.02.	MUDr. Růžička, poliklinika Broumov	603479084
20.-21.02.	MUDr. Blažek, ZS Police nad Metují	491543844
27.-28.02.	MUDr. Neoralová, Horní 109, Teplice n.M.	602333460
06.-07.03.	MUDr. Kubec, ZS Police nad Metují	491543398
13.-14.03.	MUDr. Kapitánová, ZS Meziměstí, Školní 196	491582381
20.-21.03.	MUDr. Růžička ml., poliklinika Broumov	603479132
27.-28.03.	MUDr. Pastelák, Sadová 44, Broumov IV	775717666

Změna ordinační doby od 15.2. do 19.2.2021 (v době jarních prázdnin)

15.2.2021 Pondělí 13:00-15:00 (Radvanice)

MUDr. M. Šturalová

16. 2. 2021 Úterý – neordinujeme

17. 2. 2021 Středa - neordinujeme

18. 2. 2021 Čtvrtek 13:00-15:00 (Radvanice)

MUDr. M. Šturalová

19. 2. 2021 Pátek 13:00-15:00 (Teplice) MUDr. M. Šturalová

www.venkovskylekar.cz

MUDr. Ladislav Závěský



Ceny vodného a stočného na rok 2021

Představenstvo společnosti VAK Náhod a.s. rozhodlo o úpravě cen na rok 2021 takto:

Vodné	41,95 Kč/m ³
Stočné	42,87 Kč/m ³
Stočné bez ČOV	14,40 Kč/m ³

Celkem vodné a stočné 84,82 Kč/m³

(ceny jsou uvedeny s 10% DPH)

Od 1. 1. 2021 dochází oproti roku 2020 ke zvýšení ceny vody pitné a vody odpadní celkem o 3,42 Kč/m³, tj. o 4,20% (včetně DPH). Ke zvýšení ceny dochází z důvodu zvýšených nákladů na likvidaci kalů z čistíren odpadních vod a obnovu infrastrukturního majetku. Na vývoj ceny má vliv i předpokládaný růst inflace ve výši 3,3%.

Ing. Dušan Těr

Nový značkový textil ZDARMA!

Dámské a pánské oblečení v kompletní nabídce, zimní i letní kolekce, vše co můžete potřebovat!

CORONATEX

**Pro všechny občany, kteří
byli zasaženi současnou krizí.**

Oblečení je zdarma. Klient pouze přispěje na udržitelnost skladu 10,-Kč za textilní jednotku (košile, triko, spodní prádlo, halenka, šaty, sukně, pantofle, pyžamo, doplňky apod.). Kalhoty, svetry, saka, mikiny jsou za 20,-Kč. Bundy: 50,-Kč

**KLUČANKA, Dědov 45, Teplice nad Metují
klucanka.cz Po-Ne od 10:00-20:00 hod.**



Tel. 606888195

TEPLICKÉ OZVĚNY * Vydává Město Teplice nad Metují, územní samosprávný celek (IČO: 00273139) nákladem 600 výtisků.

Kontakt: ozveny@teplicenadmetuji.cz

Vychází jako měsíčník. Odpovědná redaktorka Marie Jirmannová. Reg. č. MK ČR E 11959. Redakční uzávěrka je 15. každého měsíce. Za obsah článku odpovídají autoři. Nevyžádané rukopisy a fotografie nevracíme.

Tisk: Centrum služeb Broumov s.r.o., dne 21. 12. 2020

Nová aplikace v obraze

Stále hledáte přehledné informace ohledně dění ve městě? Z tohoto důvodu vám nyní nabízíme zdarma ke stažení novou aplikaci „V OBRAZE“. Po více jak půlročním testování jsme

se rozhodli aplikaci pořídit nastalo. Aplikace automaticky načítá data z našich webových stránek, například aktuality, záznamy z úřední desky, pozvánky na akce nebo fotky z fotogalerií. Aplikaci „V OBRAZE“ v ČR používá více než 800 obcí a měst. Plusem této aplikace je i to, že nesbírá žádná osobní data z vašeho telefonu. Aplikaci stahujte zdarma na Google Play a AppStore. Více informací najdete i na webových stránkách města:

<https://www.teplicenadmetuji.cz/mesto/mobilni-aplikace-v-obraze/>

„NOVINKY Z NAŠÍ OBCE DO VAŠEHO MOBILU“



Jak mít přímo v mobilu novinky z naší obce?

Jednoduše pomocí naší mobilní aplikace V OBRAZE.



Jaké informace v aplikaci najdete?

- nejaktuálnější zprávy
- pozvánky na akce
- fotografie z dění obce
- dokumenty zveřejněné na úřední desce
- formuláře, například hlášení závad



Jak si aplikaci stáhnout z Google play nebo z App store?

1. Ve vašem telefonu si otevřete aplikaci Google play nebo App store.
2. Do vyhledávacího okna zadejte název „V OBRAZE“.
3. Klikněte na **Instalovat**.
4. Po nainstalování klikněte na položku **otevřít** (povolit oznámení).
5. Po otevření **přidejte naši obec**, lze sledovat i více obcí.
6. Po výběru obce se data z webu **automaticky nahrají do aplikace**.

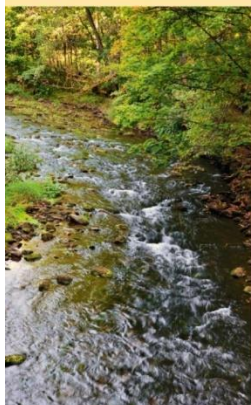


Aplikaci si můžete stáhnout také pomocí QR kódu:

www.aplikacevobraze.cz



Eva Koudelková
Aleš Fetters





VÁNOCE 2020
V TEPLICÍCH NAD METUJÍ
V KOSTELE SV. VAVŘINCE



24.12.2020	čtvrtek	22:00 h	mše sv.	Vigilie slavnosti Narození Páně
25.12.2020	pátek	8:30 h	mše sv.	Slavnost Narození Páně
26.12.2020	sobota	8:30 h	mše sv.	sv. Štěpán
27.12.2020	neděle	8:30 h	mše sv.	Svátek Svaté rodiny
31.12.2020	čtvrtek	16:00 h	mše sv.	na poděkování
1.1.2021	pátek	8:30 h	mše sv.	Slavnost Matky Boží Panny Marie
2.1.2021	sobota	8:00 h	mše sv.	1.sobota v měsíci
3.1.2021	neděle	8:30 h	mše sv.	2.neděle po Narození Páně

Vše bude konáno dle aktuální covidové situace a vládního nařízení.

Požehnané a radostné Vánoce, i když poznamenané covidovou nákazou; do celého nového roku zdraví a odolnost proti všemu negativnímu a jinak jen dobro, pohodu, radost Vám přeje a vyprošuje
P. František Hofman.



HASIČI MĚSTA
TEPLICE NAD METUJÍ



HLEDÁME NOVÉ HASIČE

*Chceš pomáhat při hašení požárů, poskytovat předlékařskou první pomoc, vyhledávat ztracené osoby a učit se novým dovednostem?
PŘIJĎ MEZI NÁS!*

POŽADUJEME:

věk 18 let a více
čistý trestní rejstřík
bydliště v dostupném okolí
fyzickou zdatnost
dobrý zdravotní stav
chuť pracovat v kolektivu
ochotu učit se novým dovednostem

KONTAKT UJ NÁS:

723 702 208; 730 685 878
hasici@teplicenadmetuji.cz

